

France-Metz: Advertising services
OJ S 29/2014 11/02/2014
Contract notice
Services

Directive 2004/18/EC**Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: CCI57
Postal address: BP 70330
Town: Metz Cedex 1
Postal code: 57016
Country: France
Telephone: +33 387523100
Fax: +33 387523108

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.moselle.cci.fr>

Electronic submission of tenders and requests to participate: <http://www.marches-publics.gouv.fr>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: Chambre de commerce et d'industrie territoriale de Moselle
Postal address: 1 square Camoufle (1er étage)
Town: Metz
Postal code: 57000
Contact person: Service achats moyens généraux
Telephone: +33 387523115
Fax: +33 387523108

Internet address: <https://www.marches-publics.gouv.fr/index.php?page=entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&refConsultation=157519&orgAcronyme=l2m>

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Chambre de commerce et d'industrie territoriale de Moselle

Postal address: 1 square Camoufle (1er étage)
Town: Metz
Postal code: 57000

Contact person: Service achats moyens généraux
Telephone: +33 387523115
Fax: +33 387523108

Internet address: <https://www.marches-publics.gouv.fr/index.php?page=entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&refConsultation=157519&orgAcronyme=l2m>

I.2. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Achat d'espaces publicitaires dans un quotidien ayant une diffusion régionale couvrant au minimum l'ensemble du département de la Moselle.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 13: Advertising services

Main site or place of performance: Chambre de commerce et d'industrie territoriale de Moselle, 57016 Metz.

NUTS code FR413 Moselle

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Le marché concerne l'achat, par l'ensemble des services de la chambre de commerce et d'industrie territoriale de Moselle, d'espaces publicitaires, dans un quotidien ayant une diffusion régionale couvrant au minimum l'ensemble du département de la Moselle.

Marché à bons de commande avec min. Et max. Déterminés au CCP.

II.1.6. CPV code(s)

79341000 Advertising services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Les besoins à satisfaire n'étant pas connus avec précision, le marché sera passé sous la forme de marché à bons de commande au sens de l'article 77 du code des marchés publics.

II.2.2. Information about options

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 1

In the case of renewable supplies or service contracts, estimated timeframe for subsequent contracts:

in months: 12 (from the award of the contract)

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 1.5.2014. Completion 30.4.2015

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Financement sur les ressources propres de la CCITDE Moselle et CCI formation.

Mode de règlement des marchés : virement bancaire.

Délai de paiement 30 jours à réception de la facture.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Les candidatures de groupement d'entreprises sont autorisées.

En cas de groupement, la forme souhaitée par la personne publique est un groupement solidaire. Si le groupement attributaire du marché est d'une forme différente, il pourra se voir contraindre, conformément à l'article 51 VII du code des marchés publics et dans la mesure où cette transformation est nécessaire pour la bonne exécution du marché, d'assurer sa transformation pour se conformer au souhait de la personne publique tel qu'il est indiqué ci-dessus.

les candidats peuvent présenter une offre, soit en qualité de candidats individuels, soit en qualité de membre d'un groupement. Ils ne peuvent donc pas cumuler les 2 qualités.

Un même prestataire ne pourra pas :

- être mandataire de plus d'un groupement pour un même marché,
- être membre de plusieurs groupements

III.1.4. Contract performance conditions

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Une lettre de candidature établie sur papier à entête du candidat (dûment datée et signée par la personne habilitée à engager l'entreprise) ou sur l'imprimé DC 1 intitulé " Lettre de candidature - habilitation du mandataire par ses co-traitants " (dernière mise à jour en septembre 2010).

Si le candidat est en redressement judiciaire, copie du ou des jugements prononcés à cet effet.

Si le signataire n'est pas le représentant légal : la délégation de pouvoir ou de signature datée et signée par le représentant légal du candidat.

Déclaration sur l'honneur dûment datée et signée par le candidat justifiant qu'il ne tombe pas sous le coup des interdictions de soumissionner prévues aux dispositions de l'article 38 de l'ordonnance du 6 juin 2005 et de l'article 29 de la loi du 11 février 2005 pour l'égalité des droits et des chances, la participation et la citoyenneté des personnes handicapées.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: La déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaire concernant les prestations, objet du marché, réalisées au cours des 3 derniers exercices disponibles ou l'imprimé DC 2 intitulé ". Déclaration du candidat individuel ou du membre du groupement " (dernière mise à jour septembre 2010).

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Déclaration indiquant les effectifs moyens annuels du candidat et l'importance du personnel d'encadrement pour chacune des 3 dernières années ou l'imprimé DC 2 intitulé " Déclaration du candidat individuel ou du membre du groupement " (dernière mise à jour).

Liste des principales prestations effectuées au cours des 3 dernières années, indiquant le montant, la date et le destinataire public ou privé et les moyens de pouvoir les vérifier.

Pour les entreprises nouvellement créées ne pouvant produire de liste des prestations exécutées, indication des titres d'études et professionnels de l'opérateur économique et/ou des cadres de l'entreprise, et notamment des responsables de prestation de même nature que celle du contrat.

Le cas échéant, les qualifications et certifications ou leurs équivalents : la preuve de la capacité de l'entreprise peut être apporté par tout moyen, notamment par des certificats d'identité professionnels ou des références de services attestant de la compétence de l'entreprise à réaliser la prestation pour laquelle elle se porte candidate.

si les documents fournis par le candidat ne sont pas rédigés en langue française, ils doivent être accompagnés d'une traduction en français certifiée conforme à l'original par un traducteur assermenté.

les formulaires Dc1 et Dc2 sont téléchargeables sur le site internet du Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie : <http://www.economie.gouv.fr/daj/formulaires-declaration-candidat>.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Prix. Weighting 80

2. Valeur technique. Weighting 20

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

M2014-01

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

24.3.2014 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 120 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Ces prestations seront fractionnées en prestations à bons de commande avec minimum et maximum et feront l'objet de bons de commandes en application de l'article 77 du code des marchés publics.

Le minimum recouvre la quantité minimale de prestations que l'administration s'engage à faire réaliser.

La personne publique est engagée pour le minimum, le titulaire est engagé sur le maximum.

Les minima et maxima sont exprimés en Euro HT et figurent indiqués au Ccp.

Le marché prend effet à compter du 1.5.2014 pour une durée de 1 année.

Le marché est reconductible expressément 1 fois, pour une durée d'un an, sans que la durée maximale puisse excéder 2 ans.

la décision de reconduction est notifiée au titulaire, par lettre recommandée avec Accusé de

Réception ou par remise contre récépissé, 3 mois avant la fin du marché. Cette décision s'imposera au titulaire du marché.

pour obtenir tous renseignements d'ordre technique ou administratif qui leur seraient nécessaires au cours de leur étude, les candidats devront faire parvenir leurs questions jusqu'à 10 jours calendaires précédant la date limite fixée pour la remise des offres :

par la plateforme de dématérialisation : site www.marches-publics.gouv.fr

Les réponses aux questions parvenues dans ce délai seront envoyées à tous les candidats au plus tard 5 jours avant la date limite pour la réception des offres.

Il ne sera répondu à aucune question orale.

Il est vivement conseillé aux soumissionnaires de s'authentifier sur le site et notamment d'indiquer une adresse courriel électronique permettant de façon certaine une correspondance électronique notamment pour l'envoi d'éventuels compléments, précisions ou rectifications.

date d'envoi du présent avis au BOAMP et au JOUE : 6.2.2014.

Date d'envoi du présent avis au JOUE et au BOAMP : 6.2.2014.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunal administratif

Postal address: 31 avenue de la Paix

Town: Strasbourg

Postal code: 67000

E-mail: greffe.tastrasbourg@juradm.fr

Telephone: +33 388212323

Fax: +33 388364466

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Tribunal administratif

Postal address: 31 avenue de la Paix

Town: Strasbourg

Postal code: 67000

E-mail: greffe.ta-strasbourg@juradm.fr

Telephone: +33 388212323

Fax: +33 388364466

VI.5. Date of dispatch of this notice

6.2.2014